

COMENTARIOS

A CAPETULAZION DE A NIEU ENTRE AYERBE Y LOBARRE

POR JESUS ANGEL GIMENEZ ARBUÉS

Consultando ros protocolos notariales que de a billa d'Ayerbe s'alzan en l'Archibo Istorico Probinzial de Uesca, bi he trobato, d'entre a muito más que interesán fuen de datos istoricos que os mesmos aportan, una capetulación acordata entre os Churatos d'Ayerbe y os de a billa de Lobarre ta probeyer de nieu à la primera, capetulación que de contino se trascribe, ya que creigo combenién dá-la à conoxer por barias razons, y una d'ellas ye a informazió que aporta iste documento à o istoriador, pus l'asunto de a comercializazió de o blanco elemento, bien ta emplegá-lo en o cambo sanitario y aplicá-lo à os dolentos u bien ta o suyo uso más cheneral, isto ye, ta refrixerar bebidas en a epoca más calurosa de l'añada, merexe estar oxeto d'un estudio muito profundo y amplo, por os datos economicos que se pueden otener à partir d'astí, entre otros.

Como prelogo istorico à la trascrizió d'ista capetulación, ye bueno traer enta istas paxinas una informazió que prozede de o siglo XVIII, que biene data por Frai Roque Alberto Faci en a suya obra sobre o culto à la Birchen María, en as suyas muito dibersas alcobazions, en



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

Aragón¹, que mos situga sobre o tema en custión, anque siga d'una traza muito tratata de pasata y dando-li una dimensión relixiosa.

Cuando i fabla de o santuario de a Birchen de Marcuello², ubicato sobre un espolón de a clamata popularmén y por ixa zona "Sarra de Linars", que chunto à la parete oeste de o suyo gran donchón son os unicos repuis de o castiello de o mesmo nombre³, Faci espone que enta iste santuario acuden Sarsa y Linars à demandar de a Debina Probi-denzia aduya y consuelo ta os suyos mals, como son a peste, a falta de plebias y de nebadas en pro de cantidá. Con respeito à ista zaguera demanda u rogatiba esplica:

"No sólo en la lluvia, sino también en la nieve, se vee claro el Patrocinio de esta S. Imagen: los Pueblos de Sarsa, y Linàs suelen contraer empeños de abastecer de nieve, à los Pueblos de la tierra llana, y quando el año se vee de ella privado, acuden a N. Sa. y la logran para su desempeño"⁴.

En Linars, "de a onor de Marcuello", ya no bi n'ha de memoria sobre dir de rogatibas enta Marcuello à demandar nieu, tan solamén i ban de romería por a grazia de a plebia y de disparixer a peste, concretamén a colerina. Sindembargo, sí que saben que "por a sierra" s'alcuentran os pozos soterraños do se bi alzaba la nieu.

Lobarre, billa de reyalengo por eszelencia y con buenas muestras artisticas y arquiteutonicas en o suyo casco urbano y termino monezipal, igual que como as suyas bezinas billas de Sarsa, Aniés y Boleya y o lugarón de Linars, por zitar lugars zercanos, s'adedicó à o comercio de a nieu muito lugo, pus a suya situgación cheografica, muito prebile-xiata y chusto à o pie mesmo de a sarra, l'en daba muitas de fazilidaz y condizions ta adedicá-se à ista faina, a cuala posiblemén yera una buena fuen d'ingresos ta la billa.

1. Frai Roque ALBERTO FACI, *Aragón, Reyno de Christo y dote de María Santissima*, Zaragoza, 1739.

2. *Ibidem*, paxinas 413 à 415.

3. Cristóbal GUITART APARICIO, *Castillos de Aragón*, I. Colec. "Aragón". Zaragoza, 1976, pp. 140-142.

4. FACI, *ibidem*, pax. 415.



DOCUMENTO

1696, mayo, 28

Armita de San Marcos d'Ayerbe

Os Churatos d'Ayerbe capetulan y pautan con os de Lobarre a probisión de nieu à ixa billa, biedando que denguno pueda dentrar o blanco elemento en Ayerbe, eszeutuando-se "la cassa del S. Gobernador" y o combento de Santo Domingo.

Archibo Istorico Probinzial de Uesca, Prot. n.º 6024. fols. 39 b - 41 b.

/Fol. 39 b./ Eodem die et loco. Que ante la presencia de mi, Thomas Ventura de Otal, Notario, y de los testigos infrascriptos, comparecieron y fueron personalmente constituidos, de una parte, Jusepe Garçes y Bartholome Perez, Jurados de la villa de Ayerbe, y de la otra, Juan Meauilla y Jusepe Garassa, Jurados de la villa de Loarre, y como tales es a sauer comparecieron los dichos Jurados de la Villa de Ayerue, en nombre y voz del Concejo desta, y los dichos Juan Meauilla y Jusepe Garassa, Jurados, en nombre y voz del Concejo y Villa de Loarre, los quales, juntos en la ermita de San Marco⁵, termino de la Villa de Ayerue, hacen y otorgan la presente Capitulación con los pactos infrascriptos y siguientes /fol. 40/ Primeramente es condicion que la Villa de Loarre aya de dar y de la probision de la nieue a la Villa de Ayerue que hubiere menester para su abasto por todo el tiempo de seis años, que enpezan a correr des de el dia primero de Abril del año presente de Mil seiscientas nobenta y seis y feneceran el primero dia del mes de Abril del año mil setecientos y dos. Y que dicha villa de Loarre aya de dar nieue en cada un año asta el primero dia del mes de nobiembre.

Ittem es pacto, que la villa de Loarre aia de enpezar a dar niebe a la dicha villa de Ayerve en cada un año, de los dichos seis, el dia primero del mes de Abril, enpezando desde el dia primero de dicho mes desde presente año de mil seiscientos nobenta y seis, asta el cumplimiento de los dichos seis años.

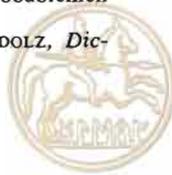
Ittem es pacto, que la villa de Loarre tenga /fol 40 b./ obligacion de dar el abasto de la niebe a la dicha villa de Ayerue durante dichos seis años, si enpezare la villa de Bolea siquiera la persona que tiene obligacion de dar probision a dicha villa de Bolea.

Ittem es pacto, que la villa de Ayerue tenga obligacion de buscar persona, si no lo hace la villa de Loarre, para desacer la niebe que trajeran a la villa de Ayerue.

Ittem es pacto, que la villa de Loarre aia de dar en cada un año a la persona que desiciere la niebe diez cargas de bistréta⁶ de a siete arrobas y que el Util de mas aia de ser para beneficio de dicha persona. Con esto, que aia de pagar

5. Armita que s'alcontraba güegando con o termino de Lobarre, probablemén en l'autual partita clamata "San Marcos".

6. Ye un aragonésismo que en castellano senifica 'anticipo'. R. ANDOLZ, *Diccionario aragonés*. Zaragoza, 1977, pax. 42.



a la persona que lleuare la niebe a la Villa de Ayerue cinco sueldos por cada carga por su porte, y assi mismo aya de dar a los Jurados de la Villa de Ayerue que fueren, en cada un año, dos /fol. 41/ cargas de niebe de a ocho arrobas, pagando por cada una carga cinco sueldos al que las lleua por su porte.

Item es pactado, que la persona que deshiciere la niebe en la villa de Ayerue, no tenga obligación de pagar a la villa de Loarre por cada arroba sino dos sueldos y dos dineros y que no llegando a media arroba, no se cunten las libras, y no llegando a rroba, no se cuente sino por media arroba y que esos quebrados sean en su beneficio. Y si no cumpliere con la paga, que los Jurados dessa villa de Ayerue los aian de executar y les pagar.

Item es pacto, que el que desiciere la nieue en la villa de Ayerue, tenga obligacion de abisar a la villa de Loarre, siempre que la hubiere menester, seis oras antes para que tenga tiempo de subir a la sierra; y si en esse tiempo no la trajere, tenga de pena, por cada hora, diez sueldos, como no berificare haber tenido desgracia en el camino. Y que la misma pena tenga el que desace dicha nieue; y que no se pueda pedir traiga dos veces nieue en un día a la villa de Ayerue.

/Fol. 41 b/ Item es pacto, que ningun vecino ni haitador pueda entrar niebe en la villa de Ayerue ni para su abasto, sino solamente la cassa del S. Gobernador y el conbento de Santo Domingo de dicha villa.

Item es pacto, que si en casso la villa de Ayerue bendiere nieue de sus pozos y esta durare asta el primero dia del mes de Agosto de dichos años, que en esse casso, la villa de Loarre no tenga obligacion de pagar dichas diez cargas de niebe de dicha bistreta, ni cosa alguna ni tanpoco dar a los Jurados de la Villa de Ayerue en cada un año. Et teniendo y cumpliendo cada una de dichas partes etc. obligacion la una parte a la otra etc. Fiat large etc.

Testigos: Felipe Batista y Juan Mur, becinos de la villa de Ayerue.

En el presente instrumento no hay que salbar.

